



# CZ

## Satinační válcová bruska 1300W

XT105350

### Technické parametry

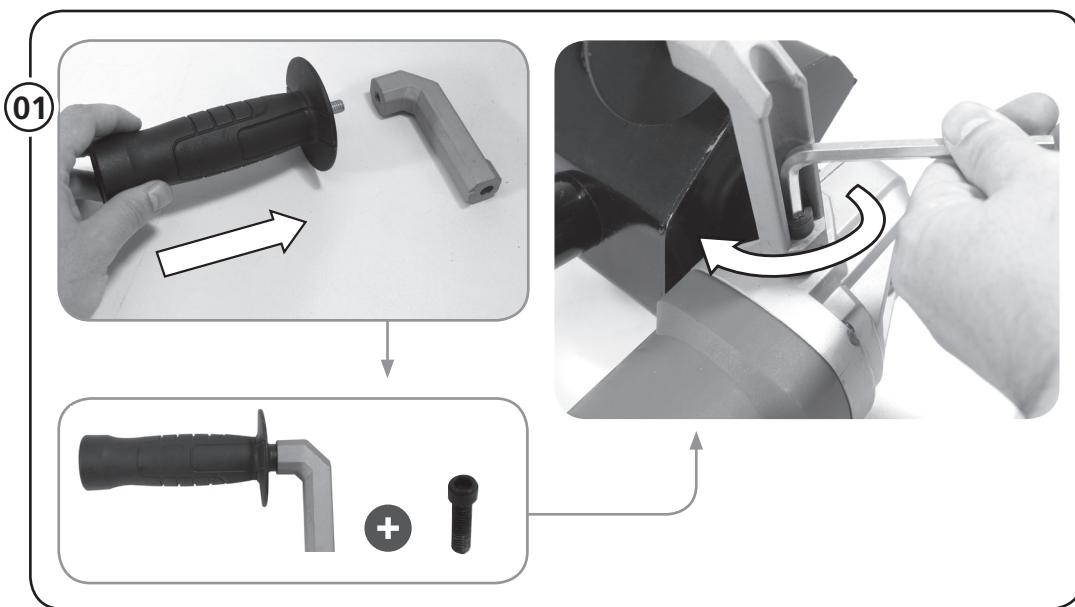
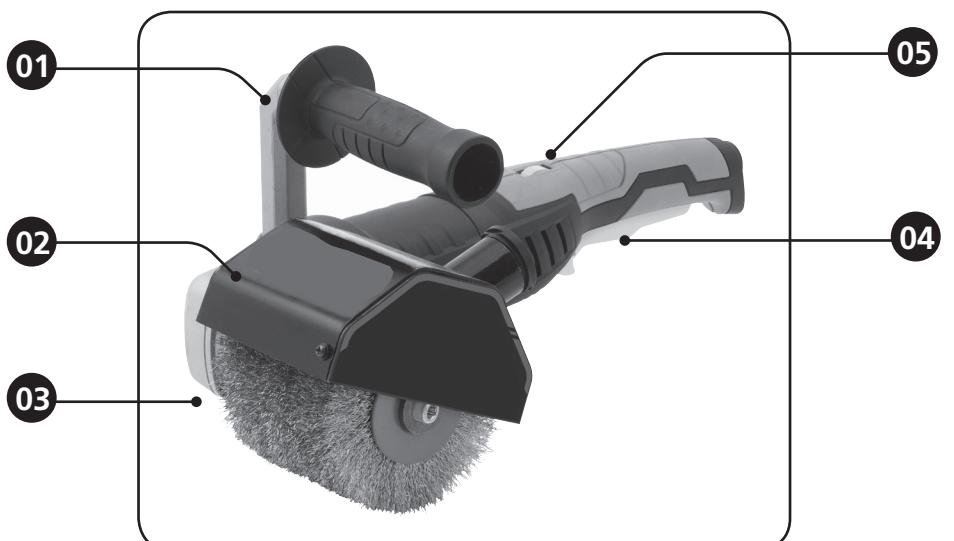
Model: R7401

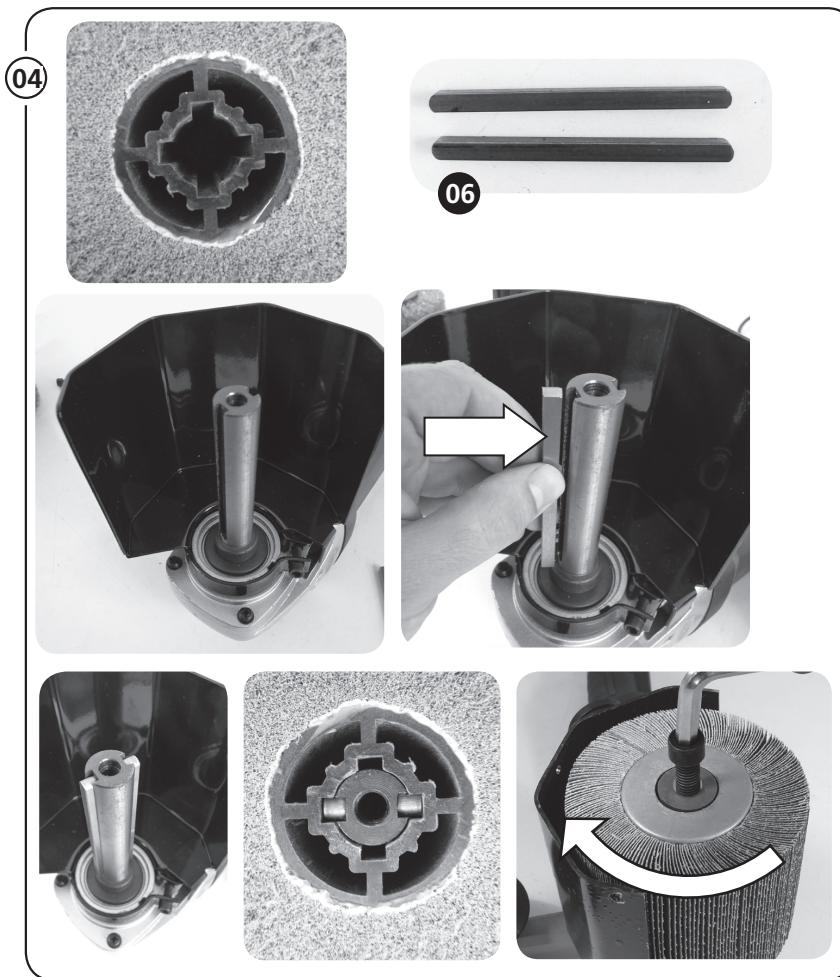
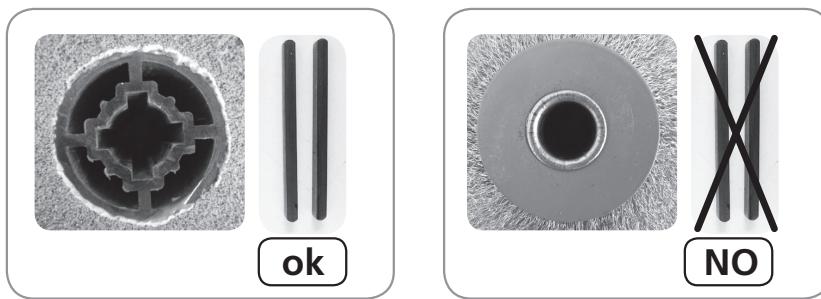
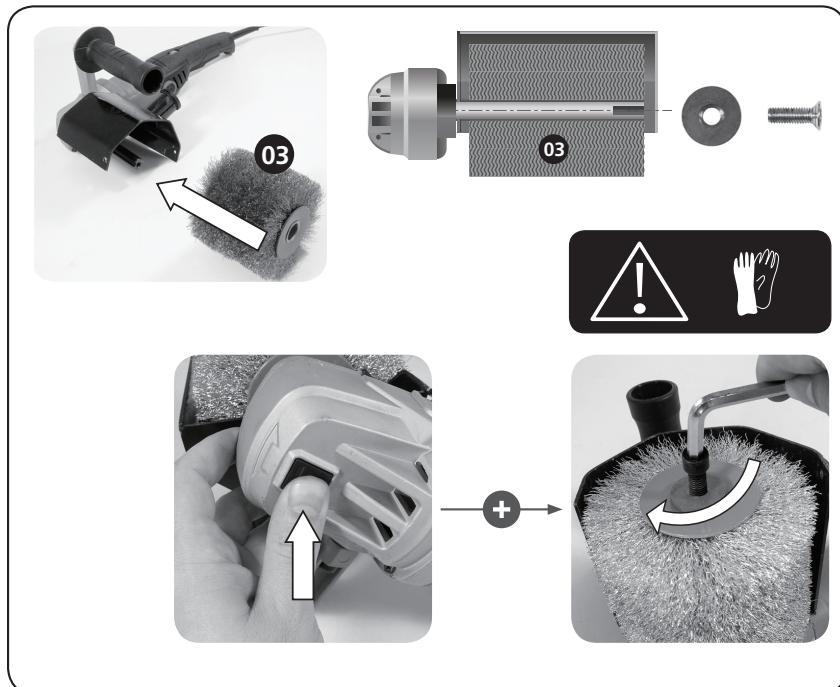
Příkon: 1300W

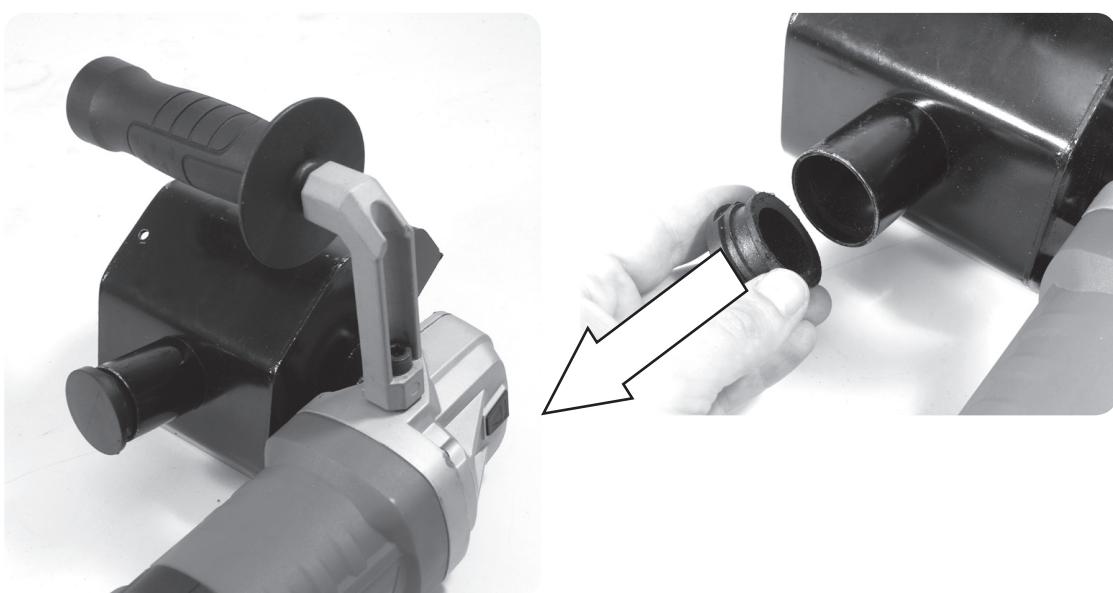
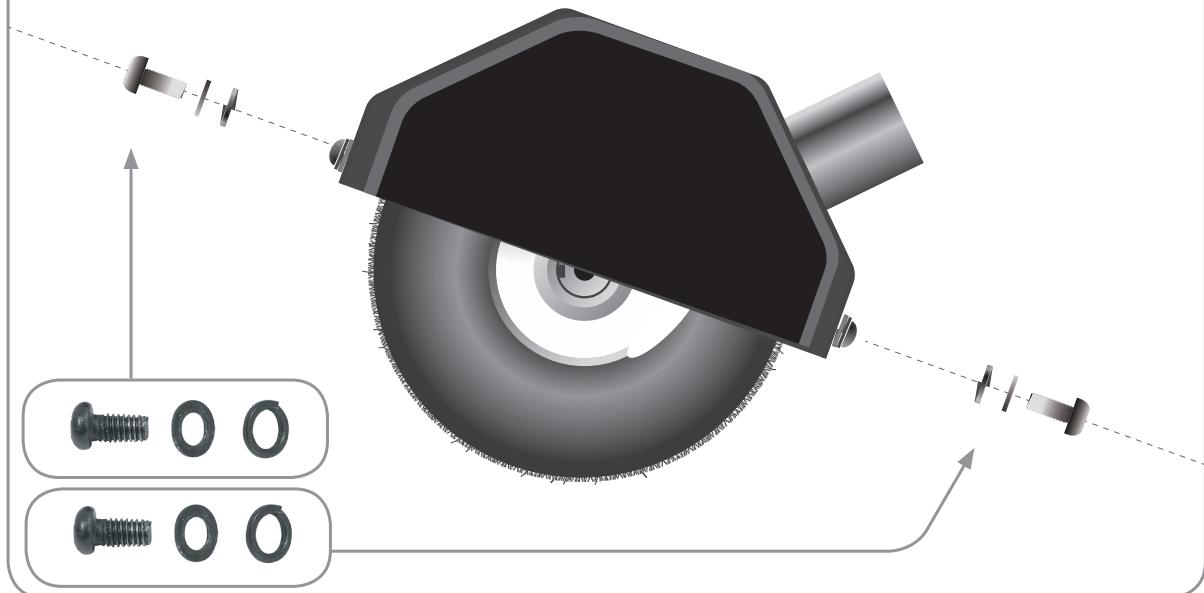
Otáčky bez zatížení: 900 - 3200 min-1 Napětí / frekvence: 230V 50Hz

Velikost válce: 100x120mm

Hmotnost: 2,8kg







Všeobecné bezpečnostní pokyny a varování pro práci s elektrickým nářadím  
UPOZORNĚNÍ! Pozorně si přečtěte všechny pokyny. Neuposlechnutí a nedbání těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.  
Tento manuál pečlivě uschovujte pro budoucí použití.  
Výrazem „elektrické nářadí“ je myšleno elektrické nářadí napájené z elektrické sítě.

## 1) Bezpečnost na pracovišti

- a) Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a tmavá místa na pracovišti bývají příčinou nehod.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) Při používání elektrického nářadí zamezte přístupu dětí a dalších osob. Budete-li vyrušováni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

## 2) Elektrická bezpečnost

- a) Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Nikdy jakýmkoliv způsobem neupravujte vidlici. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, nikdy nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry. Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami a odpovídající zásuvky snižují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- b) Vyvarujte se dotyku těla s uzemněnými předměty, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhkému nebo mokrému. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- d) Nepoužívejte pohyblivý přívod k jiným účelům. Nikdy nenoste a netahejte elektrické nářadí za přívod ani nevytrhávejte vidlici ze zásuvky tahem za přívod. Chraňte přívod před horkem, mastnotou, ostrými hrany a pohybujícími se částmi. Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- e) Je-li elektrické nářadí používané venku, používejte prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití. Používání prodlužovacího přívodu pro venkovní použití snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- f) Pokud není možné vyhnout se manipulace s nářadím ve vlhkém prostředí, použijte zdroj elektrického napětí vybavený proudovým chráničem (RCD). Používání proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

## 3) Bezpečnost osob

- a) Při používání elektrického nářadí budte pozorní, venujte pozornost tomu, co právě děláte, soustředte se a střízlivě uvažujte. Nepracujte s elektrickým nářadím, jste-li unaveni nebo jste-li pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvílková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.
- b) Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.
- c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění. Ujistěte se, zda je spínač při zapojování vidlice do zásuvky vypnutý. Přenášení nářadí s prstem na spínač nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem

může být příčinou nehod.

- d) Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací nástroje nebo klíče. Seřizovací nástroj nebo klíč, který ponecháte připevněný k otácející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.
- e) Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Budete tak lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
- f) Oblékejte se vhodným způsobem. Nepoužívejte volné oděvy ani šperky. Dbejte na to, aby vaše vlasy, oděv a rukavice byly dostatečně daleko od pohybujících se částí. Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.
- g) Jsou-li k dispozici prostředky pro připojení zařízení k odsávání a sběru prachu, zajistěte, aby taková zařízení byla připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícím prachem.

#### 4) Použití a péče o elektrické nářadí

- a) Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte správné nářadí, které je určené pro prováděnou práci. Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo zkonstruováno.
- b) Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Odpojujte nářadí vytažením vidlice ze síťové zásuvky před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před skladováním nepoužívaného elektrického nářadí. Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.
- d) Nepoužívané elektrické nářadí ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly. Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.
- e) Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost, soustřeďte se na praskliny, zlomené součásti a jakékoli další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, před dalším používáním zajistěte jeho opravu. Mnoho nehod je způsobeno nesprávnou údržbou nářadí.
- f) Řezací nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené řezací nástroje se s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.
- g) Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh vykonávané práce. Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.

#### 5) Servis

- a) Nechávejte si vaše zařízení opravovat pouze kvalifikovaným opravářem a za použití originálních náhradních dílů. Toto zajišťuje bezpečnou manipulaci se zařízením.
- b) Výměna uhlíkových štětců smí být prováděna pouze autorizovaným a kvalifikovaným servisním centrem. Použití jiných uhlíkových štětců než těch, které jsou doporučovány, může vést k poškození motoru zařízení.
- c) Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být v rámci prevence rizika úrazu elektrickým proudem vyměněn výrobcem, zprostředkovatelem údržby nebo kvalifikovaným personálem.

Specifické bezpečnostní pokyny a varování

Bezpečnostní pokyny, které jsou typické pro leštění

Toto zařízení je zkonstruováno pro účely leštění. Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, nákresy a specifikace dodané spolu s tímto výrobkem. Nedodržování těchto pokynů zmíněných níže může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Nedoporučuje se používat toto zařízení pro operace jako jsou broušení, kartáčování nebo odřezávání. Provádění pracovních úkonů, pro které nebylo zařízení zkonstruováno, můžezpůsobit nebezpečné situace a osobní zranění.

Nepoužívejte příslušenství, která nejsou specificky zkonstruována a doporučeno výrobcem zařízení. Možnost toho, že dané příslušenství lze k zařízení připojit, ještě neznamená, že zajišťuje jeho správnou a bezpečnou funkci.

Daná rychlosť příslušenství musí být alespoň shodná s maximální rychlosťí vyznačenou na zařízení. U příslušenství, která fungují při vyšších rychlostech než stanovených, může dojít k uvolnění těchto příslušenství.

Vnější průměr a tloušťka vašeho příslušenství musí vychovovat hodnotám v rámci stanovené kapacity vašeho elektrického zařízení. Příslušenství s nesprávnou velikostí nemohou být dostatečně chráněna a kontrolována.

Příslušenství upnutá pomocí závitu se musí shodovat se závitem brusného vřetene. Pro příslušenství upnutá pomocí přírubu musí otvor hřidele vychovovat průměru příruby. Příslušenství, jejichž rozměry neodpovídají upínacímu hardwaru hrozí ztrátou kontroly nad zařízením a nadmernému chvění a vibracím.

Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství jako jsou abrazivní kotouče kvůli prasklinám a úlomkům, podložky kvůli prasklinám, roztržením nebo nadmernému opotřebení, ocelové kartáče kvůli uvolněným nebo prasklým drátům. Pokud dojde k pádu elektrického zařízení na zem, zkontrolujte jej kvůli poškození a v případě potřeby nainstalujte nepoškozené příslušenství. Po kontrole a instalaci příslušenství se postavte vy i případné další osoby do dostatečné vzdálenosti od zařízení a nechte jej spuštěné rotovat při maximální rychlosti bez zatížení po dobu jedné minuty. Poškozená příslušenství se během tohoto testu zpravidla rozpadnou.

Používejte osobní ochranné pomůcky. V závislosti na povaze pracovního úkonu používejte obličejobý kryt, bezpečnostní ochranné brýle nebo bezpečnostní brýle. Je také vhodné používat obličejobou masku, ochranu sluchu, rukavice a pracovní zástěru, která je odolná vůči malým abrazivním částem nebo úlomkům obrobků. Ochrana zraku musí být schopna odolat odlétajícím částem vznikajícím při celé řadě pracovních úkonů. Obličejobá maska nebo respirátor musí být schopna filtrovat částice vznikající při pracovních úkonech. Vystavení intenzivnějšímu hluku po delší dobu může vést ke ztrátě sluchu.

Udržujte další osoby v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. Kdokoliv, kdo vstupuje do prostoru pracoviště musí používat ochranné pomůcky. Úlomky obrobků nebo uvolněného poškozeného příslušenství mohou odlétat od zařízení a způsobit zranění v bezprostřední blízkosti pracoviště.

Uchopte a držte zařízení pouze za odizolované povrchy, které jsou k tomuto určeny. Při používání rezacího příslušenství může dojít ke kontaktu se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním přívodním kabelem. Pokud je při provádění pracovního úkonu proříznuto elektrické vedení, které je pod proudem, může dojít k zasažení operátora zařízení elektrickým proudem.

Udržujte napájecí kabel zařízení dál od rotujících částí příslušenství. V případě ztráty kontroly nad zařízením může dojít k proříznutí nebo zachycení napájecího kabelu a vaše paže může být zatažena směrem k rotujícímu příslušenství.

Nikdy zařízení nepokládejte, dokud nedojde k jeho úplnému zastavení. Rotující příslušenství se může v případě kontaktu s povrchem chovat neočekávaně a může snadno dojít ke ztrátě kontroly nad zařízením.

Nespouštějte zařízení, pokud je přenášeno. Nechtěné spuštění rotujícího příslušenství může mít za následek zachycení vašeho oděvu a následný kontakt s vaším tělem.

Pravidelně čistěte větrací otvory zařízení. Ventilátor motoru vhání prach do vnitřních částí nástrojového šasi a nadmerné hromadění prachového kovu může způsobit vznik nebezpečných situací.

Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry mohou způsobit vzplanutí těchto materiálů.

Nepoužívejte příslušenství, která vyžadují chladicí kapaliny. Použití vody nebo jiných chladicích kapalin může zapříčinit úraz elektrickým proudem.

Další bezpečnostní pokyny pro všechny typy pracovních úkonů

### Zpětný ráz a s ním spojená varování

Zpětný ráz je náhlá reakce na zaklíněný nebo zachycený rotační kotouč, podložku, kartáč nebo jiný typ příslušenství. Zaklínění nebo zachycení příslušenství způsobí rapidní pokles rotace příslušenství, což má za následek nekontrolovatelný, rychlý pohyb zařízení v místě kontaktu s obrobkem opačným směrem než je směr otáčení rotujícího příslušenství.

Například pokud je abrazivní kotouč zaklíněn nebo zachycen v povrchu obrobku, okraj kotouče, kterým kotouč proniká do povrchu obrobku může být vymrštěn k povrchu materiálu nebo směrem od něj. Kotouč může dále odletět buď směrem od nebo k operátorovi zařízení, v závislosti na směru otáčení kotouče v místě, kde dojde k zachycení. V případě abrazivních kotoučů může při těchto situacích docházet k jejich roztržení.

Zpětný ráz je důsledek špatné manipulace a/nebo nesprávné aplikace pracovních postupů nebo podmínek a může mu být předcházeno dodržováním příslušných opatření zmíněných níže.

a) Udržujte pevný úchop zařízení a zaujměte polohu vašeho těla a paže tak, abyste byli schopni odolat zpětnému rázu v případě jeho výskytu. Vždy používejte pomocnou rukojet, pokud je k výrobku dodávána, pro maximální kontrolu nad zpětným rázem a reakcí točivého momentu při spuštění zařízení. Operátor může předcházet rizikům zpětného rázu a točivého momentu při dodržování správných opatření.

b) Nikdy se nepřibližujte svýma rukama do blízkosti rotačního příslušenství. Může dojít k zpětnému rázu v trajektorii vašich končetin.

c) Snažte se předvídat a vyhněte se stání na takových místech, na kterých hrozí v případě zpětného rázu zařízení ke kontaktu s ním. Zpětný ráz zapříčiní vymrštění zařízení směrem opačným vůči pohybu kotouče v místě jeho zachycení s pracovním povrchem.

d) Buďte obvzálustě opatrní při práci s rohovými povrhy, ostrými hrany apod. Vyhněte se odskakování a zachytávání zařízení. Rohy, ostré hrany a odskakování zařízení mají tendenci zachytit rotující příslušenství a způsobit tak ztrátu kontroly nebo zpětný ráz.

e) Nepokoušejte se k zařízení připojit ostří dřevořezného pilového řetězu nebo ozubený pilový kotouč. Taková ostří způsobují pravidelný zpětný ráz a ztrátu kontroly.

### Specifická bezpečnostní varování pro úkony leštění

Zabraňte tomu, aby uvolněné části leštícího krytu nebo jejich upevňovací struny samovolně rotovaly.

Odstraňte jakékoli uvolněné upevňovací struny. Uvolněné a rotující upevňovací struny se mohou zaplést do vašich prstů a zachytit se v obrobku.

Další bezpečnostní varování

### Používejte ochranné bezpečnostní brýle

GFCI a prvky osobní ochrany jako jsou elektrikářské gumové rukavice a obuv mohou dále zajistit větší osobní bezpečnost.

Nepoužívejte nástroje vhodné pouze pro střídavý proud se stejnosměrnými zdroji napětí. Zatímco se může zdát, že zařízení pracuje správně, je velmi pravděpodobné, že elektrické součástky nástrojů využívajících střídavý proud mohou selhat a vytvářet tak nebezpečné situace pro jejich operátory.

Udržujte rukojeti nástrojů suché, čisté a beze skvrn od oleje a mastnoty. Kluzké ruce

**nemohou dostatečně bezpečně kontrolovat elektrické zařízení.**

**Používejte pouze odizolované rukojeti, dodávané spolu s vašimi produkty. Použití přídavné boční rukojeti způsobuje nežádoucí přiblížení rukou k rotujícím částem zařízení.**

**Používejte svorky nebo jiné praktické způsoby upevnění a podpory obrobků k stabilnímu povrchu. Držení obrobku pomocí vašich rukou nebo pomocí jiných částí těla nepředstavuje stabilní zajištění a může vést ke ztrátě kontroly.**

**Dodržujte pravidelnou údržbu vašeho zařízení. Při čištění zařízení buděte opatrní a nerozebírejte jakékoli součástky zařízení, protože některá vnitřní elektrická vedení mohou být špatně rozmištěna nebo mohou být některé zvratné pružiny špatně namontovány. Některé čistící prostředky jako např. benzín, chlorid uhličitý, čpavek apod. mohou poškodit plastové součástky zařízení. Existuje riziko zranění uživatele.**

**Některé prachové části vznikající během silového broušení, řezání, obrušování, vrtání a jiných stavebních aktivit obsahují chemické látky, o kterých je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční potíže. Některé příklady takových chemických látek jsou:**

**olovo pocházející z olovnatých barevných nátěrů**

**čistý oxid křemičitý pocházející z cihel, cementu a jiných zednických produktů**

**arsen a chrom pocházející z chemicky ošetřeného řeziva**

**Rizika vlivem vystavení těmto látkám se liší v závislosti na frekvenci provádění pracovních úkonů související s těmito látkami. Abyste snížili riziko, které představují tyto látky, pracujte v dobře větraných prostorech a používejte vhodné ochranné pomůcky, jako jsou obličeiové masky, které jsou speciálně navrženy pro filtraci mikroskopických částí.**

#### **Instalace (prosím, podívejte se nákres na diagramu na straně 2)**

**Před započetím jakéhokoliv pracovního úkonu dbejte na to, aby byla zástrčka napájecího kabelu odpojena od zdroje elektrického napětí.**

#### **Rukojet'**

**Používejte vaše zařízení pouze s pomocnou rukojetí (1)**

**Našroubujte pomocnou rukojet (1) na levou nebo pravou stranu hlavy zařízení v závislosti na zvoleném pracovním postupu.**

#### **Instalace leštících nástrojů**

**Očistěte vřetene leštičky (3) a všechny díly, které mají být nainstalovány. Totéž platí pro upevňování a uvolňování leštících nástrojů.**

#### **Leštící válec (není součástí balení)**

**Standardně je v balení dodáván 1 kus vřetenové matice M14 (3). Leštící válec nainstalujte umístěním dodávané s válcem podložky na matici vřetene (3), která je pevně nainstalována na nástroji, poté utáhněte podložku otáčením touto podložkou po směru hodinových ručiček. Utáhněte podložku přiložením příslušného klíče k vřetenu, pevně jej klíčem držte a pokračujte v otáčení leštícím válcem po směru hodinových ručiček, dokud nebude pevně utažena.**

## **Spuštění**

Dbejte správných hodnot elektrického napětí v síti. Hodnota napětí na zdroji elektrického napětí se musí shodovat s hodnotou napětí stanovenou na štítku nástroje.

## **Zapínání a vypínaní**

Pro zapnutí přístroje stiskněte On/Off přepínač (A)

Pro aretaci zapnutého chodu přepněte aretační spínač (C) při stisknutém On/Off přepínači (A).

Pro uvolnění aretace jednou stiskněte On/Off přepínač (A).

Před použitím zkонтrolujte leštící nástroje. Leštící nástroj musí být nainstalován správným způsobem a musí se volně pohybovat. Proveďte zkušební test po dobu alespoň jedné minuty spuštěním zařízení bez zatížení. Nepoužívejte poškozené, nevycentrované nebo vibrující leštící nástroje.

Poškozené leštící nástroje se mohou za chodu rozpadnout a způsobit tak zranění.

## **Nastavení rychlosti**

Zařízení umožňuje přednastavit požadovanou rychlosť otáčení pomocí přepínače B (dosažení optimální požadované rychlosti závisí na typu materiálu a pracovních podmínek a může být nastavena pomocí praktického testování tohoto nastavení).

## **Pracovní rady**

Nepokládejte zařízení, dokud se plně nezastaví a není uvedeno do klidové polohy.

Nepokoušejte se zařízení násilně mechanicky uvádět do klidové polohy.

## **Údržba a servis**

### **Údržba a čištění**

Před prováděním jakékoli údržby zařízení jej vždy nejprve odpojte od zdroje elektrického napětí.

Pro správný a bezpečný chod zařízení vždy udržujte větrací otvory čisté a průchozí. Pomocí nízkotlakého ztlačeného vzduchu profoukněte větrací otvory se zapnutým motorem, aby ste motor udrželi čistý a nezanešený.

Při extrémních pracovních podmínkách a při manipulaci s kovovými materiály se může ve vnitřních částech zařízení shromažďovat vodivý prach. Ochranný faktor izolace zařízení může být tímto snížen. Doporučuje se v takových případech používat stabilní odsávací systém, stejně jako pravidelně čistit větrací otvory, popřípadě instalace proudového chrániče (GFIC).

V tomto manuálu, na nástrojovém štítku nebo přímo na produktu se můžete setkat s následujícími symboly a zkratkami. Seznamte se s jejich významy, abyste snížili rizika osobního zranění a poškození majetku.



### Poznámka. Připomínka



Přečtěte si pokyny v manuálu



Používejte ochranu zraku



Používejte ochranné rukavice



**Před instalací, čištěním, změnami nastavení, údržbou, ukládáním a přepravou zařízení vždy odpojujte od zdroje elektrického napětí.**



**Tento produkt spadá do bezpečnostní třídy II. To znamená, že je vybaven vylepšenou nebo dvojitou izolací.**



**Produkt vyhovuje platným evropským směrnicím a platnost těchto směrnic byla zkontrolována.**



**WEEE symbol. S elektrickým zařízením nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Pro likvidaci těchto zařízení využijte příslušná sběrná místa. Pro další informace ohledně správného**

### Servis a odpovědnost za vady

Dne 1.1.2014 vstoupil v platnost zákon č. 89/2012 Sb. Firma Xt line s.r.o. v souladu s tímto zákonem poskytuje na Vámi zakoupený výrobek odpovědnost za vady po dobu 24 měsíců (u právnických osob 12 měsíců).

Reklamace budou posouzeny naším reklamačním oddělením (viz níže) a uznané bezplatně opraví servis firmy XT line s.r.o. Místem pro uplatnění reklamace je prodejce, u kterého bylo zboží zakoupeno. Reklamace, včetně

odstranění vady, musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodnou na delší lhůtě. Kupující může uplatnit reklamací osobně nebo zasláním zboží k reklamaci přepravní službou na vlastní náklady, v bezpečném balení. Zásilka musí obsahovat reklamovaný výrobek, prodejní dokumenty, podrobný popis závady a kontaktní údaje (zpáteční adresa, telefon).

Vady, které lze odstranit, budou opraveny v zákonné lhůtě 30 dnů (dobu lze po vzájemné dohodě prodloužit).

Po projevení skryté vady materiálu do 6 měsíců od data prodeje, která nelze odstranit, bude výrobek vyměněn za nový (vady, které existovaly při převzetí zboží, nikoli vzniklé nesprávným používáním nebo opotřebením). Na neodstranitelné vady a vady, které si je kupující schopen opravit sám lze po vzájemné dohodě uplatnit přiměřenou slevu z kupní ceny. Nárok na reklamaci zaniká, jestliže: - výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k obsluze - výrobek byl používán v jiných podmírkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen nebo používáním nevhodných nebo nekvalitních maziv apod. - škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů - vady byly způsobeny nevhodným skladováním či manipulací s výrobkem - výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení.

**ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA PŘÍSLUŠENSTVÍ!**



### Pozor. Varování



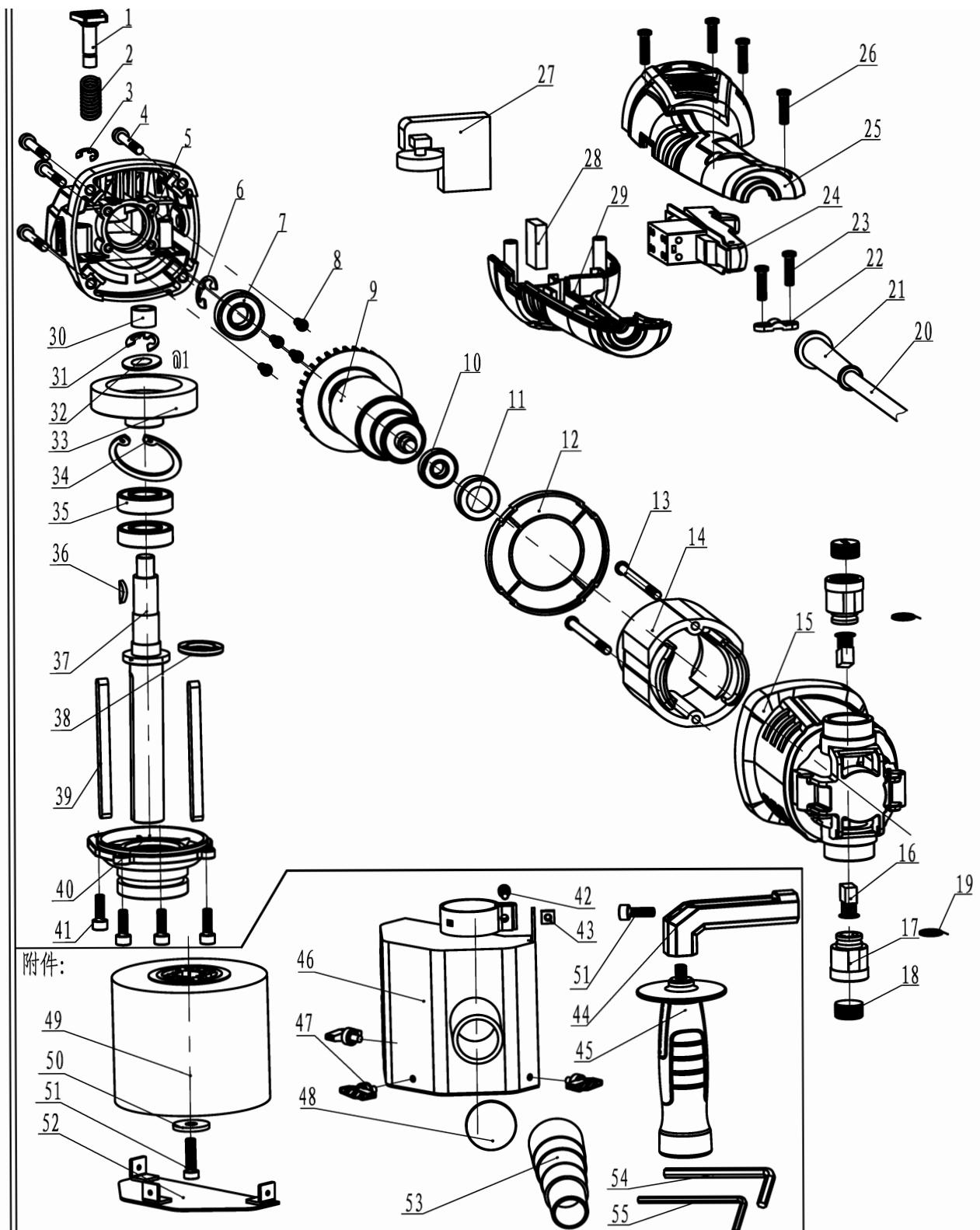
**Používejte ochranu sluchu**



**Používejte obličejobovou masku**



**Požívejte ochrannou, protiskluzovou obuv**



1	zajišťovací kolík čep	16	uhlíky	31	pružná objímka	46	kryt brusného válce
2	pružina čepu	17	držák uhlíků	32	čep 14,3x0,3	47	utahovací knoflík
3	podložka	18	kryt uhlíků	33	převod	48	šroub M3x6
4	šroub 4x30	19	pružina cívky	34	pružná objímka	49	brusný válec (není součástí balení)
5	pouzdro převodu	20	kabel	35	ložisko 6002	50	čep 28,5x8,5x3
6	kroužek 11mm	21	objímka kabelu	36	polokruhový klíč	51	šroub M8x25
7	ložisko 6001	22	svorka kabelu	37	3x10 vnější rukojet'	52	boční kryt brusného válce
8	šroub M4x8	23	šroub 4x12	38	nádrž olejová	53	spojovací trubka
9	rotor	24	spínač	39	čep 6x86,5	54	klíč S6
10	ložisko 608	25	pravá rukojet'	40	přední kryt	55	sklíč S4
11	pouzdro ložiska 608	26	šroub 4x16	41	šroub M4x16		
12	kroužek	27	obvodová deska	42	šroub M5x25		
13	šroub 4x70	28	kondenzátor	43	šroub M5x25		
14	stator	29	levá rukojet'	44	boční konzola rukojeti		
15	pouzdro motoru	30	ložisko 1010	45	boční rukojet'		



# ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle zák. č. 22/1997 Sb., § 13: ve znění změn vydaných ve sbírce zákonů.



ZAŘÍZENÍ (VÝROBEK)	NÁZEV:	satinační válcová bruska
	TYP:	XT105350
PROVEDENÍ (JINÁ SPECIFIKACE):	R7401	
EVIDENČNÍ - VÝROBNÍ ČÍSLO:		
<b>VÝROBCE</b>		
NÁZEV:		XTline s.r.o.
ADRESA:		Průmyslová 2054, 59401 Velké Meziříčí
IČ:		26246937
DIČ CZ:		26246937

prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že níže uvedené zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení předmětných předpisů Evropského společenství:

EU 2006/42/EU - NV č. 176/2008 Sb., o technických požadavcích na strojní zařízení, ve znění NV č. 170/2011 Sb., NV č. 229/2012 Sb. a NV č. 320/2017 Sb.(dle přílohy II A)

EU 2014/35/EU - NV č. 118/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trhu

EU 2014/30/EU - NV č. 117/2016 Sb., o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility

EU 2011/65/EU - NV č. 481/2012 Sb., RoHS o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízení a příslušným předpisům a normám, které z těchto nařízení (směrnic) vyplývají.

POPIS	FUNKCE
KONSTRUKCE A ELEKTRONIKA.	ZAŘÍZENÍ SLOUŽÍ JAKO BRUSKA.

## Seznam použitych technických předpisů a harmonizovaných norem

**ČSN EN 62841-1;** Elektromechanické ruční nářadí, přenosné nářadí a žáci a zahradní stroje - Bezpečnost - Část 1: Obecné požadavky; účinnost: 2016-06-01; vydána: 2016-05-01; schválena: 2016-04-19

**ČSN EN 62841-2-4;** Elektromechanické ruční nářadí, přenosné nářadí a žáci a zahradní stroje - Bezpečnost - Část 2-4: Zvláštní požadavky na ruční rovné brusky a leštěky jiné než talířové; účinnost: 2015-05-01; vydána: 2015-04-01; schválena: 2015-02-26

**ČSN EN ISO 12100;** Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady pro konstrukci - Posouzení rizika a snížování rizika; účinnost: 2011-07-01; vydána: 2011-06-01; schválena: 2011-04-29

**ČSN EN ISO 13857;** Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečné vzdálenosti k zamezení dosahu do nebezpečných prostor horními a dolními končetinami; účinnost: 2008-10-01; vydána: 2008-09-01; schválena: 2008-08-19

**ČSN EN 1037+A1;** Bezpečnost strojních zařízení - Zamezení neočekávanému spuštění; účinnost: 2009-01-01; vydána: 2008-12-01; schválena: 2008-12-02

**ČSN EN ISO 14120;** Bezpečnost strojních zařízení - Ochranné kryty - Obecné požadavky pro konstrukci a výrobu pevných a pohyblivých ochranných krytů; účinnost: 2017-02-01; vydána: 2017-01-01; schválena: 2016-12-15

**ČSN EN 55014-1 ed. 3;** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise; účinnost: 2007-07-01; vydána: 2007-06-01; schválena: 2007-05-22

**ČSN EN 55014-1 ed. 4;** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 1: Emise; účinnost: 2017-11-01; vydána: 2017-10-01; schválena: 2017-09-19

**ČSN EN 55014-2 ed. 2;** Elektromagnetická kompatibilita - Požadavky na spotřebiče pro domácnost, elektrické nářadí a podobné přístroje - Část 2: Odolnost - Norma skupiny výrobků; účinnost: 2017-12-01; vydána: 2017-11-01; schválena: 2017-10-09

**ČSN EN 61000-3-2 ed. 4;** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-2: Meze - Meze pro emise proudu harmonických (zařízení se vstupním fázovým proudem  $\leq 16\text{ A}$ ); účinnost: 2015-04-01; vydána: 2015-03-01; schválena: 2015-02-09

**ČSN EN 61000-3-3 ed. 3;** Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - Část 3-3: Meze - Omezování změn napětí, kolísání napětí a fluktuace v rozvodních sítích nízkého napětí pro zařízení se jmenovitým fázovým proudem  $\leq 16\text{ A}$ , které není předmětem podmíněného připojení; účinnost: 2014-03-01; vydána: 2014-02-01; schválena: 2014-01-08



# SK

## Satinační válcová brúska 1300W

XT105350

technické parametre

Model: R7401

Príkon: 1300W

Otáčky bez zaťaženia: 900 - 3200 min<sup>-1</sup> Napätie / frekvencia: 230V

50Hz Veľkosť vojne: 100x120mm

Hmotnosť: 2,8kg

Všeobecné bezpečnostné pokyny a varovania pre prácu s elektrickým náradím VAROVANIE!  
Pozorne si prečítajte všetky pokyny. Neuposlúchnutie a ignorujúc týchto pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, ku vzniku požiaru a / alebo k vážnemu zraneniu osôb. Tento manuál starostlivo uschovajte pre budúce použitie.

Výrazom "elektrické náradie" je myslené elektrické náradie napájané z elektrickej siete.

### **1)) Bezpečnosť na pracovisku**

- a) Udržujte pracovisko v čistote a dobre osvetlené. Nepriadiok a tmavé miesta na pracovisku býva príčinou nehôd.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, kde sa vyskytujú Horla kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapaliť prach alebo výpary.
- c) Pri používaní elektrického náradia zamedzte prístupu detí a ďalších osôb. Ak budete vyrušovaný môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

### **2) Elektrická bezpečnosť**

- a) Vidlica pohyblivého prívodu elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nik akýmkoľvek spôsobom neupravujte vidlicu. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, nikdy nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry. Vidlica, ktoré nie sú znehodnotené úpravami a zodpovedajúce zásuvky znižujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- b) Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými predmetmi, ako napr. potrubie, telesá ústredného kúrenia sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené so zemou.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo mokru. Ak vnikne do elektrického náradia vód zvyšuje sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nepoužívajte pohyblivý prívod na iné účely. Nikdy nenoste a netiahajte elektrické náradie prívod ani nevytrhávajte vidlicu zo zásuvky ťahom za prívod. Chráňte prívod pred horúčavou, mastnotou, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- e) Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predlžovací prívod vhodný pre vidiek použitie. Používanie predlžovacieho prívodu pre vonkajšie použitie znižuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- f) Ak nie je možné vyhnúť sa manipulácia s náradím vo vlhkom prostredí, použite zdr elektrického napäťia vybavený prúdovým chráničom (RCD). Používanie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### **3) bezpečnosť osôb**

- a) Pri používaní elektrického náradia budte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo práve Robiť sústredte sa a trievo uvažujte. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.
- b) Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné pomôcky ako napr respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.
- c) Vyvarujte sa neúmyselného spustenia. Uistite sa, či je spínač pri zapájaní vidlice do zásuv vypnutý. Prenášanie náradia s prstom na vypínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom

môže byť príčinou nehôd.

d) Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nastavovacie nástroj alebo kľúč, ktorý ponecháte pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.

e) Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Vždy udržujte stabilný postoj a rovnováhu. Budete tak lepšie ovládať elektrické náradie v nepredvídaných situáciach.

f) Obliekajte sa vhodným spôsobom. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Dbajte na to, aby vaše vlasy, odev a rukavice boli dostatočne ďaleko od pohybujúcich sa častí. Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa časťami.

g) Ak sú k dispozícii prostriedky pre pripojenie zariadení na odsávanie a zber prachu, zaistite, aby takéto zariadenia boli pripojené a správne používané. Použitie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvá spôsobené vznikajúcim prachom.

#### **4) Použitie a starostlivosť o elektrické náradie**

a) Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre vykonávanú prácu. Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, pre ktorú bolo skonštruované.

b) Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť a vypnúť spínačom. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nemožno ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.

c) Odpájajte náradie vytiahnutím vidlice zo sietovej zásuvky pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred skladovaním nepoužívaného elektrického náradia. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.

d) Nepoužívané elektrické náradie ukladajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali. Elektrické náradie je v rukách neskúsených užívateľov nebezpečné.

e) Udržujte elektrické náradie. Kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť, sústreďte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu ohroziť funkciu elektrického náradia. Pokiaľ je náradie poškodené, pred ďalším použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených nesprávnou údržbou náradia.

f) Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené rezacie nástroje sa s menšou pravdepodobnosťou zachytia za materiál alebo sa zablokujú a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.

g) Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, aký bol predpísaný pre konkrétné elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce. Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než pre aké bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

#### **5) Servis**

a) Nechávajte si vaše zariadenie opravovať len kvalifikovaným opravárom a za použitia originálnych náhradných dielov. Toto zaistuje bezpečnú manipuláciu so zariadením.

b) Výmena uhlíkových štetcov smie byť vykonávaná iba autorizovaným a kvalifikovaným servisným centrom. Použitie iných uhlíkových štetcov ako tých, ktoré sú odporúčané, môže viesť k poškodeniu motora zariadenia.

c) Ak je napájací kábel poškodený, musí byť v rámci prevencie rizika úrazu elektrickým prúdom vymenený výrobcom, sprostredkovateľom údržby alebo kvalifikovaným personálem.uacím.

**Špecifické bezpečnostné pokyny a varovania  
Bezpečnostné pokyny, ktoré sú typické pre leštenie**

**Toto zariadenie je skonštruované na účely leštenie. Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, nákresy a špecifikácie dodané spolu s týmto výrobkom. Nedodržiavanie týchto pokynov spomenutých nižšie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a / alebo vážne zranenie.**

Neodporúča sa používať toto zariadenie pre operácie ako sú brúsenie, kefovanie alebo odrezávanie. Vykonávanie pracovných úkonov, pre ktoré nebolo zariadenie skonštruované, môže spôsobiť nebezpečné situácie a osobné zranenia.

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie sú špecificky skonštruovaná a odporúčané výrobcom zariadenia. Možnosť toho, že dané príslušenstvo je možné k zariadeniu pripojiť, ešte neznamená, že zaistuje jeho správnu a bezpečnú funkciu.

Daná rýchlosť príslušenstvo musia byť aspoň zhodná s maximálnou rýchlosťou vyznačenou na zariadení. U príslušenstvo, ktoré fungujú pri vyšších rýchlosťach ako ustanovených, môže dôjsť k uvoľneniu týchto príslušenstva.

Vonkajší priemer a hrúbka vášho príslušenstva musí vyhovovať hodnotám v rámci stanovej kapacity vášho elektrického zariadenia. Príslušenstvo s nesprávnou veľkosťou nemôžu byť dostatočne chránená a kontrolovaná.

Príslušenstvo upnutá pomocou závitu sa musí zhodovať so závitom brúsneho vretna. Pre príslušenstvo upnutá pomocou prírubu musia otvor hriadeľa vyhovovať priemu príruby.

Príslušenstvo, ktorých rozmery nezodpovedajú upínaciemu hardvéru hrozí stratou kontroly nad zariadením a nadmernému chveniu a vibráciám.

Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte príslušenstvo ako sú abrazívne kotúče kvôli prasklinám a úlomkom, podložky kvôli prasklinám, roztrhnutím alebo nadmernému opotrebeniu, oceľové kefy kvôli uvoľneným alebo prasknutým drôtom. Pokiaľ dôjde k pádu elektrického zariadenia na zem, skontrolujte ho kvôli poškodeniu a v prípade potreby nainštalujte nepoškodené príslušenstvo. Po kontrole a inštalácii príslušenstva sa postavte vy aj prípadné ďalšie osoby do dostatočnej vzdialenosťi od zariadenia a nechajte ho spustené rotovať pri maximálnej rýchlosťi bez zataženia po dobu jednej minúty. Poškodená príslušenstvo sa počas tohto testu spravidla rozpadnú.

Používajte osobné ochranné pomôcky. V závislosti od charakteru pracovného úkonu používajte tvárový kryt, bezpečnostné ochranné okuliare alebo bezpečnostné okuliare. Je tiež vhodné používať tvárovú masku, ochranu sluchu, rukavice a pracovnú zásteru, ktorá je odolná voči malým abrazívnym časťam alebo úlomkom obrobkov. Ochrana zraku musí byť schopná odolať odlietajúcim časťam vznikajúcim pri celej rade pracovných úkonov. Tvárová maska alebo respirátor musí byť schopná filtrovať častice vznikajúce pri pracovných úknoch. Vystavenie intenzívnejšiemu hluku po dlhšiu dobu môže viesť k strate sluchu.

Udržujte ďalšie osoby v bezpečnej vzdialenosťi od pracoviska. Ktokoľvek, kto vstupuje do priestoru pracovisko musí používať ochranné pomôcky. Úlomky obrobkov alebo uvoľneného poškodeného príslušenstva môžu odlietať od zariadenia a spôsobiť zranenie v bezprostrednej blízkosti pracoviska. Uchopte a držte zariadení iba za odizolované povrhy, ktoré sú k tomuto určené. Pri používaní rezného príslušenstva môže dôjsť ku kontaktu so skrytým elektrickým vedením alebo s vlastným prívodným káblom. Pokiaľ je pri vykonávaní pracovného úkonu prerezaniu elektrické vedenie, ktoré je pod prúdom, môže dôjsť k zasiahnutiu operátora zariadenia elektrickým prúdom.

Udržujte napájací kábel zariadenia ďalej od rotujúcich častí príslušenstva. V prípade straty kontroly nad zariadením môže dôjsť k prerezaniu alebo zackytenie napájacieho kabla a vaše paže môže byť zatiahnutá smerom k rotujúcemu príslušenstvu.

Nikdy zariadenie nepokladajte, kým nedôjde k jeho úplnému zastaveniu. Rotujúce príslušenstvo sa môže v prípade kontaktu s povrchom správať neočakávane a môže ľahko dôjsť k strate kontroly nad zariadením.

Nespúšťajte zariadenia, ak je prenášané. Nechcené spustenie rotujúceho príslušenstva môže mať za následok zackytenie vášho odevu a následný kontakt s vaším telom.

Pravidelne čistite vetracie otvory zariadenia. Ventilátor motora vháňa prach do vnútorných časťí nástrojového šasi a nadmerné hromadenie prachového kovu môže spôsobiť vznik nebezpečných situácií.

Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov. Iskry môžu spôsobiť vzplanutie týchto materiálov.

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré vyžadujú chladiacej kvapaliny. Použitie vody alebo iných chladiacich kvapalín môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre všetky typy pracovných úkonov

### **Spätný ráz a s ním spojená varovanie**

Spätný ráz je náhla reakcia na zaklesnený alebo zachytený rotačný kotúč, podložku, kefa alebo iný typ príslušenstva. Upevnenie alebo zachytenie príslušenstvo spôsobí rýchly pokles rotácie príslušenstva, čo má za následok nekontrolovaný, rýchly pohyb zariadení v mieste kontaktu s obrobkom opačným smerom ako je smer otáčania rotujúceho príslušenstva.

Napríklad, ak je abrazívne kotúč zaklesnený alebo zachytený v povrchu obrobku, okraj kotúča, ktorým kotúč preniká do povrchu obrobku môže byť vymrštený k povrchu materiálu alebo smerom od neho. Kotúč môže ďalej odletieť buď smerom od alebo k operátorovi zariadení, v závislosti od smeru otáčania kotúča v mieste, kde dôjde k zachyteniu. V prípade abrazívnych kotúčov môže pri týchto situáciách dochádzať k ich roztrhnutiu.

Spätný ráz je dôsledok zlej manipulácie a / alebo nesprávnej aplikácie pracovných postupov alebo podmienok a môže mu byť predchádzať dodržiavaním príslušných opatrení spomínaných nižšie.

- a) Udržujte pevný úchop zariadení a zaujmite polohu vášho tela a paže tak, aby ste boli schopní odolať spätnému rázu v prípade jeho výskytu. Vždy používajte pomocnú rukoväť, ak je k výrobku dodávaná, pre maximálnu kontrolu nad spätným rázom a reakcií krútiaceho momentu pri spustení zariadenia. Operátor môže predchádzať rizikám spätného rázu a krútiaceho momentu pri dodržiavaní správnych opatrení.
- b) Nikdy sa nepriblížujte svojimi rukami do blízkosti rotačného príslušenstva. Môže dôjsť k spätnému rázu v trajektóriu vašich končatín.
- c) Snažte sa predvídať a vyhnite sa státie na takých miestach, na ktorých hrozí v prípade spätného rázu zariadenia ku kontaktu s ním. Spätný ráz zapríčiní vymršteniu zariadení smerom opačným voči pohybu kotúča v mieste jeho zachytenie s pracovným povrchom.
- d) Buďte obvzáľšť opatrní pri práci s rohovými povrchmi, ostrými hranami a pod. Vyhnite sa odskakovanie a zachytávanie zariadení. Rohy, ostré hrany a odskakovanie zariadenia majú tendenciu zachytiť rotujúce príslušenstvo a spôsobiť tak stratu kontroly alebo spätný ráz.
- e) Nepokúšajte sa k zariadeniu pripojiť ostria dřevořezného pílového reťaze alebo ozubený pílový kotúč. Takáto ostrie spôsobujú pravidelný spätný ráz a stratu kontroly.

### **Špecifická bezpečnostné varovanie pre úkony leštenie**

Zabráňte tomu, aby uvoľnené časti leštiaceho krytu alebo ich upevňovacie struny samovoľne rotovali. Odstráňte akékoľvek uvoľnené upevňovacie struny. Uvoľnené a rotujúce upevňovacie struny sa môžu zapiesť do vašich prstov a zachytiť sa v obrobku.

Ďalšie bezpečnostné varovanie

### **Používajte ochranné bezpečnostné okuliare**

GFCI a prvky osobnej ochrany ako sú elektrikárske gumené rukavice a obuv môžu ďalej zabezpečiť väčšiu osobnú bezpečnosť.

Nepoužívajte nástroje vhodné len pre striedavý prúd s jednosmernými zdrojmi napäťia. Kým sa môže zdať, že zariadenie pracuje správne, je veľmi pravdepodobné, že elektrické súčiastky nástrojov využívajúcich striedavý prúd môžu zlyhať a vytvárať tak nebezpečné situácie pre ich operátorov.

Udržujte rukoväte nástrojov suché, čisté a bez škvŕn od oleja a mastnoty. klzké ruky

nemôžu dostatočne bezpečne kontrolovať elektrické zariadenia.

Používajte iba odizolované rukoväte, dodávané spolu s vašimi produktmi. Použitie prídavnej bočnej rukoväte spôsobuje nežiaduce priblíženie rukou k rotujúcim časťam zariadení.

Používajte svorky alebo iné praktické spôsoby upevnenia a podpory obrobkov k stabilnému povrchu. Držanie obrobku pomocou vašich rúk alebo pomocou iných častí tela nepredstavuje stabilné zaistenie a môže viesť k strate kontroly.

Dodržujte pravidelnú údržbu vášho zariadenia. Pri čistení zariadenia buďte opatrní a nerozoberajte akékoľvek súčiastky zariadení, pretože niektoré vnútorné elektrické vedenia môžu byť zle rozmiestnené alebo môžu byť niektoré zvratné pružiny zle namontované. Niektoré čistiace prostriedky ako napr. Benzín, chlorid uhličitý, čpavok a pod. Môžu poškodiť plastové súčiastky zariadenia. Existuje riziko zranenia užívateľa.

Niekteré prachové časti vznikajúce počas silového brúsenie, rezanie, obrusovanie, vŕtanie a iných stavebných aktivít obsahujú chemické látky, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby alebo iné reprodukčné ťažkosti. Niektoré príklady takýchto chemikálií sú:

olovo pochádzajúce z olovnatých farebných náterov

čistý oxid kremičitý pochádzajúci z tehál, cementu a iných murárskych

produktovor arzén a chróm pochádzajúce z chemicky ošetreného reziva

Riziká vplyvom vystavenia týmto látкам sa líši v závislosti na frekvencii vykonávanie pracovných úkonov súvisiacich s týmito látkami. Aby ste znížili riziko, ktoré predstavujú tieto látky, pracujte v dobre vetraných priestoroch a používajte vhodné ochranné pomôcky, ako sú tvárové masky, ktoré sú špeciálne navrhnuté pre filtračiu mikroskopických častí.

Inštalácia (prosím, pozrite sa nákres na diagrame na strane 2)

Pred začatím akéhokoľvek pracovného úkonu dbajte na to, aby bola zástrčka napájacieho kábla odpojená od zdroja elektrického napäťa.

rukoväť

Používajte vaše zariadenie len s pomocnou rukoväťou (1)

Naskrutkujte pomocnú rukoväť (1) na ľavú alebo pravú stranu hlavy zariadení v závislosti na zvolenom pracovnom postupe.

Inštalácia leštiacich nástrojov

Očistite vretena leštičky (3) a všetky diely, ktoré majú byť nainštalované. To isté platí pre upevňovanie a uvoľňovanie leštiacich nástrojov.

Leštiaci valec (nie je súčasťou balenia)

Štandardne je v balení dodávaný 1 kus vretenové matice M14 (3). Leštiaci valcov nainštalujte umiestnením dodávané s valcom podložky na maticu vretena (3), ktorá je pevne nainštalovaná na nástroji, potom utiahnite podložku otáčaním touto podložkou v smere hodinových ručičiek. Utiahnite podložku priložením príslušného kľúča k vretenu, pevne ho kľúčom držte a pokračujte v otáčaní leštiacim valcom v smere hodinových ručičiek, pokiaľ nebude pevne utiahnutá.

## **spustenie**

Dbajte správnych hodnôt elektrického napäťa v sieti. Hodnota napäťa na zdroji elektrického napäťa sa musí zhodovať s hodnotou napäťa stanovenou na štítku nástroja.

### **Zapínanie a vypínanie**

Pre zapnutie prístroja stlačte On / Off prepínač (4)

Pre aretáciu zapnutého chodu prepnite aretačná spínač pri stlačenom On / Off prepínačmi (4). Pre uvoľnenie aretácie raz stlačte On / Off prepínač (4).

Pred použitím skontrolujte leštiace nástroje. Leštiaci nástroj musí byť nainštalovaný správnym spôsobom a musí sa voľne pohybovať. Vykonalte skúšobný test po dobu aspoň jednej minúty spustením zariadenia bez zaťaženia. Nepoužívajte poškodené, Nevycentrované alebo vibrujúca leštiace nástroje. Poškodené leštiace nástroje sa môžu za chodu rozpadnúť a spôsobiť tak zranenie.

nastavenie rýchlosťi

Zariadenie umožňuje prednastaviť požadovanú rýchlosť otáčania pomocou prepínača 5 (dosiahnutie optimálnej požadovanej rýchlosťi závisí od typu materiálu a pracovných podmienok a môže byť nastavená pomocou praktického testovania tohto nastavenia).

### **pracovné rady**

Nekladte zariadenie, kým sa plne nezastaví a nie je uvedené do pokojovej polohy.

Nepokúšajte sa zariadenie násilne mechanicky uvádzať do pokojovej polohy.

## **Údržba a servis**

### **Údržba a čistenie**

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby zariadení ho vždy najskôr odpojte od zdroja elektrického napäťi.

Pre správny a bezpečný chod zariadenia vždy udržujte vetracie otvory čisté a priechodné. Pomocou nízkotlakového stlačeného odmuženého vzduchu prefúknite vetracie otvory so zapnutým motorom, aby ste motor udržali čistý a zbavené.

Pri extrémnych pracovných podmienkach a pri manipulácii s kovovými materiálmi sa môže vo vnútorných častiach zariadení zhromažďovať vodivý prach. Ochranný faktor izolácie zariadenie môže byť týmto znížený. Odporúča sa v takýchto prípadoch používať stabilný odsávací systém, rovnako ako pravidelne čistiť vetracie otvory, prípadne inštalácia prúdového chrániča (GFIC).

V tomto manuáli, na nástrojovom štítku alebo priamo na produkte sa môžete stretnúť s nasledujúcimi symbolmi a skratkami. Zoznámte sa s ich významy, aby ste znížili riziká osobného zranenia a poškodenie majetku.



### Poznámka. pripomienka



Prečítajte si pokyny v manuáli



Používajte ochranu zraku



Používejte ochranné rukavice



**Pred inštaláciou, čistením, zmenami nastavenia, údržbou, ukladaním a prepravou zariadení vždy odpájajte od zdroja elektrického napäťa.**



Tento produkt patrí do bezpečnostnej triedy II. To znamená, že je vybavený vylepšenou alebo dvojitou izoláciou.



Produkt vyhovuje príslušným európskym smernicam a platnosť týchto smerníc bola skontrolovaná.



**WEEE symbol. S elektrickým zariadením nesmie byť nakladané ako s bežným domácom odpadom. Na likvidáciu týchto zariadení využite príslušné zberné miesta. Pre ďalšie informácie ohľadom správneho**

Servis a zodpovednosť za vady

Dňa 1.1.2014 nadobudol účinnosť zákon c. 89/2012 Sb. Firma Xt line s.r.o. v súlade s týmto zákonom poskytuje na Vami zakúpený výrobok zodpovednosť za chyby po dobu 24 mesiacov (u právnických osôb 12 mesiacov). Reklamácie budú posúdené naším reklamačným oddelením (pozri nižšie) a uznané bezplatne opraví servis firmy XT line s.r.o. Miestom pre uplatnenie reklamácie je predajca, u ktorého bol tovar zakúpený. Reklamácia, vrátane odstránenia vady, musí byť vybavená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokial sa predávajúci s kupujúcim nedohodnú na dlhšej lehote. Kupujúci môže uplatniť reklamáciu osobne alebo zaslaním tovaru na reklamáciu prepravnou službou na vlastné náklady, v bezpečnom balení. Zásielka musí obsahovať reklamovaný výrobok, predajné dokumenty podrobny popis závady a kontaktné údaje (spiatočná adresa, telefón). Chyby, ktoré možno odstrániť, budú opravené v záonnej lehote 30 dní (dobu môžu po vzájomnej dohode predĺžiť). Po prejavene skryté chyby materiálu do 6 mesiacov od dátumu predaja, ktorá sa nedá odstrániť, bude výrobok vymenený za nový (vady, ktoré existovali pri prevzatí tovaru, nie vzniknuté nesprávnym používaním alebo opotrebovaním). Na neodstráiteľné vady a vady, ktoré si je kupujúci schopný opraviť sám môžu po vzájomnej dohode uplatniť primeranú zľavu z kúpnej ceny. Nárok na reklamáciu zaniká, ak: - výrobok neboli používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu - výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré sú určené alebo používaním nevhodných alebo nekvalitných mazív a pod. - škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov - chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním či manipuláciou s výrobkom - výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.

**ZÁRUKA SA NEVZŤAHUJE NA PRÍSLUŠENSTVO!**



### Pozor. varovanie



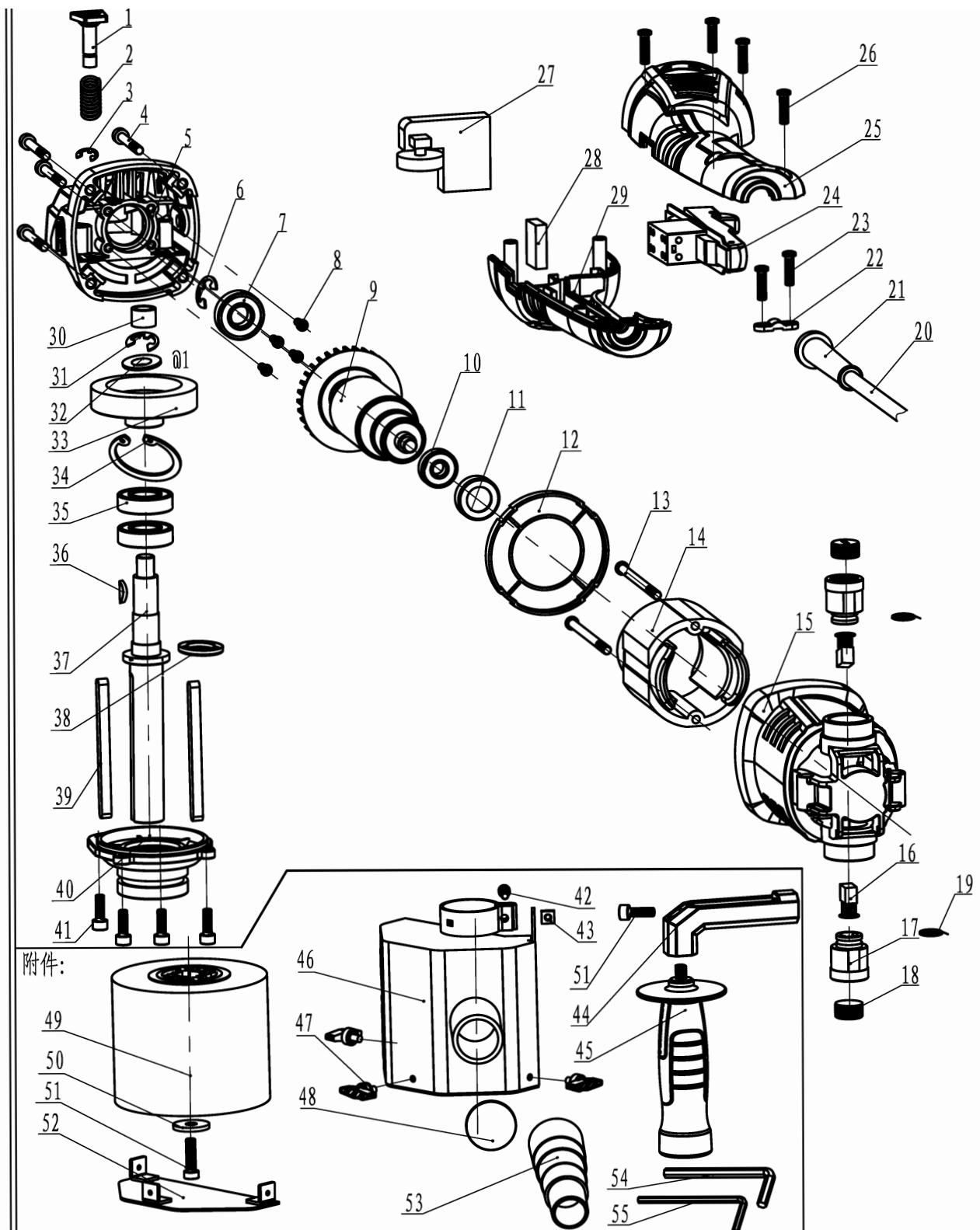
Používajte ochranu sluchu



Používajte tvárovú masku



Požívajte ochrannú, protišmykovú obuv



1	zaistovací kolík čap	16	uhlíky	31	pružná objímka	46	kryt brúsneho valca
2	pružina čapu	17	držiak uhlíkov	32	čap 14,3x0,3	47	utáhovací gombík
3	podložka	18	kryt uhlíkov	33	prevod	48	skrutka M3x6
4	skrutka 4x30	19	pružina cievky	34	pružná objímka	49	brúsny valec (nie je
5	puzdro prevodu	20	kábel	35	ložisko 6002	50	současťí balení)
6	krúžok 11mm	21	objímka kábla	36	polokruhový kľúč 3x10	51	čap 28,5x8,5x3
7	ložisko 6001	22	svorka kábla	37	vonkajšie rukoväť	52	skrutka M8x25
8	skrutka M4x8	23	skrutka 4x12	38	nádrž olejová	53	bočný kryt brúsneho
9	rotor	24	spínač	39	čap 6x86,5	54	válce
10	ložisko 608	25	pravá rukoväť	40	predný kryt	55	spojovacia rúrka
11	puzdro ložiská 608	26	skrutka 4x16	41	skrutka M4x16	56	kľúč S6
12	krúžok	27	obvodová doska	42	skrutka M5x25	57	kľúč S4
13	skrutka 4x70	28	kondenzátor	43	skrutka M5x25		
14	stator	29	ľavá rukoväť	44	boční konzola rukojeti		
15	puzdro motora	30	ložisko 1010	45	boční rukojet'		



**PL** **XT105350**

**SZLIFIERKA WALCOWA**  
**1300W**

# **BEZPIECZEŃSTWO**

## **OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ZASILANIA**



**OSTRZEŻENIE!** Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub poważne obrażenia.

### **Zachowaj wszystkie instrukcje na przyszłość.**

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego z sieci (przewodowego) elektronarzędzia lub elektronarzędzia (akumulatorowego).

### **1. BEZPIECZEŃSTWO W OBSZARZE PRACY**

- > Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone. Zaśmiecone lub ciemne miejsca mogą być przyczyną wypadków.
- > Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
- > Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od urządzenia elektrycznego. Rozproszenie może spowodować utratę kontroli.

### **2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE**

- > Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych wtyczek z uziemionymi elektronarzędziami. Nieuszkodzone wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- > Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione lub uziemione.
- > Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci. Woda przedostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- > Nie nadużywaj przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania narzędzia. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększą ryzyko porażenia prądem.
- > Podczas używania elektronarzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Zastosowanie przewodu odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- > Jeśli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego. Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### **3. BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE**

- > Bądź czujny, obserwuj, co robisz i używaj zdrowego rozsądku podczas obsługi elektronarzędzia. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzi może spowodować poważne obrażenia ciała.
- > Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze noś okulary ochronne. Wyposażenie

ochronne, takie jak maska przeciwpłyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu stosowane w odpowiednich warunkach, zmniejszają obrażenia ciała.

> Zapobiegaj niezamierzonymu uruchomieniu. Upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej przed podłączeniem do źródła zasilania i / lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia. Przenoszenie elektronarzędzi za pomocą palca na przełączniku lub włączanie elektronarzędzi z włączonym przełącznikiem powoduje wypadki.

> Przed włączeniem elektronarzędzia usuń klucz regulacyjny lub klucz. Klucz lub klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.

> Nie przesadzaj. Zawsze zachowuj właściwą równowagę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

> Ubierz się prawidłowo. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

> Jeśli zapewnione są urządzenia do podłączenia urządzeń do odsysania i zbierania kurzu, upewnij się, że są one podłączone i prawidłowo używane. Stosowanie odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

> Używaj ochronników słuchu. Narażenie na hałas może spowodować utratę słuchu.

### **3. UŻYwanIE I PIELĘGNACJA NARZĘDZIA ZASILANIA**

> Nie zmuszaj narzędzia elektrycznego do wymuszania. Użyj odpowiedniego elektronarzędzia do swojej aplikacji. Prawidłowe elektronarzędzie wykona zadanie lepiej i bezpieczniej przy tempie, dla którego zostało zaprojektowane.

> Nie używaj elektronarzędzia, jeśli przełącznik nie włącza go i nie wyłącza. Każde elektronarzędzie, którego nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

> Odłącz wtyczkę od źródła zasilania i / lub akumulatora od elektronarzędzia przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzi. Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

> Przechowuj elektronarzędzia bezczynne w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwól osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją obsługi elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

> Utrzymuj narzędzia elektryczne. Sprawdzić, czy nie występują przesunięcia lub wiązania ruchomych części, pęknięcia części i wszelkie inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie elektronarzędzia. Jeśli jest uszkodzony, przed użyciem napraw narzędzie. Wiele wypadków spowodowanych jest niewłaściwie konserwowanymi elektronarzędziami.

> Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Prawidłowo utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na wiązanie i łatwiejsze do kontrolowania.

> Używaj elektronarzędzia, akcesoriów i końcówek narzędziowych, zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i pracę, która ma być wykonana. Używanie

elektronarzędzia do czynności innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.

#### **4. SERWIS**

> Zlecić serwis elektronarzędzia wykwalifikowanemu pracownikowi naprawy, używając tylko identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.

> Zastąpienie kabla szczotek elektronarzędzia powinno być dokonane przez autoryzowaną i wykwalifikowaną służbę techniczną. Pędzle poza specyfikacją mogą spowodować uszkodzenie silnika elektronarzędzia.

> Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez producenta, naprawę lub osobę wykwalifikowaną, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

### **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ZASILAJĄCE ENERGIĘ**

#### **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, KTÓRE SĄ WSPÓLNE DLA OPERACJI POLEROWANIA**

> To elektronarzędzie jest przeznaczone do działania jako polerka. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub poważne obrażenia.

> Operacje takie jak szlifowanie, szlifowanie, szczotkowanie drutu lub odcinanie nie są zalecane w przypadku tego narzędzia. Operacje, dla których nie zaprojektowano elektronarzędzia, mogą stworzyć zagrożenie i spowodować obrażenia ciała.

> Nie używaj akcesoriów, które nie są specjalnie zaprojektowane i zalecane przez producenta narzędzia. Tylko dlatego, że akcesorium można przy mocować do elektronarzędzia, nie zapewnia ono bezpiecznej pracy.

> Pędkość znamionowa osprzętu musi być co najmniej równa prędkości maksymalnej zaznaczonej na elektronarzędzie. Akcesoria pracujące szybciej niż ich prędkość znamionowa mogą się różnić.

> Średnica zewnętrzna i grubość akcesorium muszą mieścić się w granicach pojemności urządzenia. Nieprawidłowo dobrane akcesoria nie mogą być odpowiednio chronione ani kontrolowane.

> Gwintowany montaż akcesoriów musi pasować do gwintu wrzeciona szlifierki. na akcesoria montowane es kątami. Otwór trzpieniowy akcesorium musi pasować do średnicy lokalizującej kołnierza. Akcesoria, które nie pasują do osprzętu montażowego elektronarzędzia, tracą równowagę, nadmiernie drgają i mogą powodować utratę kontroli.

> Nie używaj uszkodzonego akcesorium. Przed każdym użyciem sprawdź akcesorium, takie jak tarcze ścierne pod kątem wiórów i pęknięć, podkładki pod kątem pęknięć, rozdarć lub nadmiernego zużycia, szczotki druciane na luźne lub popękane druty. Jeśli elektronarzędzie lub akcesorium zostaną

upuszczone, sprawdź, czy nie są uszkodzone lub zainstaluj nieuszkodzone akcesoria. Po sprawdzeniu i

instalacja akcesoriów, ustawianie siebie i osoby postronne z dala od płaszczyzny obracającego się akcesorium i uruchamiaj elektronarzędzie z maksymalną prędkością bez obciążenia przez jedną minutę. Uszkodzone akcesoria normalnie ulegną rozpadowi podczas tego czasu testu.

- > Nosić osobiste wyposażenie ochronne 4. W zależności od zastosowania należy stosować osłonę twarzy, okulary ochronne lub okulary ochronne. W razie potrzeby nosić maskę przeciwpyłową, ochraniacze słuchu, rękawice i fartuch sklepowy zdolny do zatrzymywania małych fragmentów materiału ściernego lub obrabianego przedmiotu. Ochrona oczu musi umożliwiać zatrzymanie zanieczyszczeń powstających w wyniku różnych operacji. Maska przeciwpylowa lub respirator muszą być zdolne do filtrowania cząstek generowanych przez twoją operację. Długotrwałe narażenie na hałas o wysokiej intensywności może spowodować utratę słuchu.
- > Przechowuj osoby postronne w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każdy, kto wchodzi do obszaru roboczego, musi nosić osobiste wyposażenie ochronne. Fragmenty obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego osprzętu mogą odpaść i spowodować obrażenia poza bezpośredniem obszarem działania.
- > Trzymaj elektronarzędzie tylko za izolowane powierzchnie uchwytu, podczas wykonywania czynności, podczas których osprzęt tnący może stykać się z ukrytym okablowaniem lub jego własnym przewodem. Cięcie akcesoriów stykających się z przewodem „pod napięciem” może spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia będą „na żywo” i mogą spowodować porażenie prądem.
- > Umieść przewód z dala od wirującego osprzętu. Jeśli stracisz kontrolę, przewód może zostać przecięty lub zaczepiony, a twoja ręka lub ramię mogą zostać wciągnięte w wirujące akcesorium.
- > Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki akcesorium nie zatrzyma się całkowicie. Wirujące akcesorium może chwycić powierzchnię i wyciągnąć elektronarzędzie z kontroli.
- > Nie uruchamiaj elektronarzędzia, trzymając go przy sobie. Przypadkowy kontakt z obracającym się osprzętem może spowodować zaczepienie ubrania, wciągając akcesorium do ciała.
- > Regularnie czyść otwory wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika zasysa kurz do wnętrza obudowy, a nadmierne nagromadzenie sproszkowanego metalu może spowodować zagrożenie elektryczne.
- > Nie używaj elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
- > Nie używaj akcesoriów wymagających płynów chłodzących. Używanie wody lub innych płynnych chłodziw może spowodować porażenie prądem lub

porażenie prądem.

## DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH OPERACJI

### ODBIÓR I POWIĄZANE OSTRZEŻENIA

- Odrzut to nagła reakcja na zakleszczone lub zaczepione obrotowe koło, podkładkę, szczotkę lub inne akcesorium. Odchylenie lub zaczepienie powoduje gwałtowne zgaśnięcie obracającego się osprzętu, co z kolei powoduje wymuszenie niekontrolowanego elektronarzędzia w kierunku przeciwnym do obrót akcesoriów w punkcie wiązania.
- Na przykład, jeśli tarcza ścierna zostanie zaczepiona lub ściśnięta przez przedmiot obrabiany, krawędź koła, która wchodzi w punkt zaciskania, może wbić się w powierzchnię materiału, powodując jego wysunięcie się lub wyrzucenie. Koło może skakać w kierunku operatora lub od niego, w zależności od kierunku ruchu koła w miejscu uszczypnięcia. Tarcze ścierne mogą również pęknąć w tych warunkach.
  - Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użycia elektronarzędzia i / lub nieprawidłowych procedur obsługi lub warunków i można go uniknąć, stosując odpowiednie środki ostrożności, jak podano poniżej.
- a) Utrzymuj mocny uchwyt elektronarzędzia i ustaw ciało i ramię tak, aby można było oprzeć się siłom odrzutu. Zawsze używaj pomocniczego uchwytu, jeśli jest dostępny, aby uzyskać maksymalną kontrolę nad odbiciem lub reakcją momentu obrotowego podczas rozruchu. Operator może kontrolować reakcje momentu obrotowego lub siły odrzutu, jeśli zostaną podjęte odpowiednie środki ostrożności.
- b) Nigdy nie kładź ręki w pobliżu obracającego się akcesorium. Akcesorium może odskoczyć nad twoją ręką.
- c) Nie ustawiaj ciała w miejscu, w którym elektronarzędzie będzie się poruszać, jeśli wystąpi odrzut. Odrzut będzie napędzał narzędzie w kierunku przeciwnym do ruchu koła w punkcie zaczepienia.
- d) Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy na rogach, ostrych krawędziach itp. Unikaj podskakiwania i chwytania akcesoriów. Narożniki, ostre krawędzie lub podskoki mają tendencję do zaczepiania obracającego się osprzętu i powodują utratę kontroli lub odbicia.
- e) Nie mocuj tarczy do drewna lub piły zębatej. Takie ostrza powodują częste odbicia i utratę kontroli..

### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące operacji polerowania

Nie pozwól, aby jakakolwiek luźna część maski polerskiej lub jej sznurki do spinania

obracała się swobodnie. Schowaj lub przytnij luźne sznurki mocujące. Luźne i wirujące sznurki mocujące mogą zapiątać palce lub zaczepić o obrabiany przedmiot.

## DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



### Używać okularów ochronnych

GFCI i urządzenia ochrony osobistej, takie jak gumowe rękawice i obuwie dla elektryków, jeszcze bardziej poprawią bezpieczeństwo osobiste.

- > Nie używaj wyłącznie narzędzi zasilanych prądem przemiennym z zasilaczem prądu stałego. Chociaż narzędzie może wydawać się działać, elementy elektryczne narzędzia o znamionowym napięciu przemiennym mogą ulec awarii i stworzyć zagrożenie dla operatora.
- > Uchwyty powinny być suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie dlonie nie mogą bezpiecznie kontrolować elektronarzędzia.
- > Używaj tylko dźwigni sterowania „owijanie”, dostarczanej z narzędziem. Użycie pomocniczego uchwytu bocznego spowoduje, że dłoń znajdzie się w zasięgu wirującego osprzętu.
- > Użyj zacisków lub innego praktycznego sposobu, aby zabezpieczyć i podeprzeć obrabiany przedmiot na stabilnej platformie. Trzymanie pracy ręcznie lub przy ciele jest niestabilne i może prowadzić do utraty kontroli.
- > Opracuj harmonogram okresowej konserwacji swojego narzędzia. Podczas czyszczenia narzędzia należy uważać, aby nie rozmontować żadnej części narzędzia, ponieważ przewody wewnętrzne mogą być niewłaściwie ułożone lub mogą być nieprawidłowo zamontowane sprzązyny powrotne. Niektóre środki czyszczące, takie jak benzyna, czterochlorek węgla, amoniak itp. Mogą uszkodzić części plastikowe. Ryzyko zranienia użytkownika.



**Niektóre pyły powstałe w wyniku szlifowania mechanicznego, piłowania, szlifowania, wiercenia i innych prac budowlanych zawierają substancje chemiczne, o których wiadomo, że powodują raka, wady wrodzone lub inne wady rozrodcze. Niektóre przykłady tych substancji chemicznych to:**

- > Ołów z farb na bazie ołowiu,
  - > Krystaliczna krzemionka z cegieł i cementu oraz innych wyrobów murarskich i
  - > Arsen i chrom z drewna poddanego obróbce chemicznej.
- Ryzyko związane z tymi ekspozycjami jest różne, w zależności od tego, jak często wykonujesz tego typu pracę. Aby zmniejszyć narażenie na te chemikalia: pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu i pracuj z zatwierdzonymi urządzeniami zabezpieczającymi, takimi jak maski przeciwpyłowe specjalnie zaprojektowane do filtrowania mikroskopijnych cząstek.

### **MONTAŻ (patrz rysunek na schemacie na stronie 2)**

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac na samej maszynie, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

### **Uchwyty**

**Obsługuj elektronarzędzie tylko za pomocą pomocniczego uchwytu (D).**

Przykręć uchwyt pomocniczy (D) po lewej lub prawej stronie głowicy maszyny w zależności od metody pracy..

### **Montaż narzędzi polerskich**

Wyczyść wrzeciono polerki (E) i wszystkie części do montażu. Do mocowania i poluzowania narzędzi polerskich.

## **Talerz polerski (G)**

W standardowym opakowaniu znajduje się 1 nakrętka wrzeciona M14 (E). Należy pamiętać, że standardowa płyta polerska (G) w opakowaniu jest dostarczana ze śrubą M14 (E).

Zamontuj płytę polerską (G), umieszczając płytę na nakrętce wrzeciona (E), która została mocno zamontowana w narzędziu, a następnie wkręć płytę, obracając płytę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Dokręć płytę, wkładając 1 klucz (F) na wrzeciono i przytrzymaj ją mocno i kontynuuj obracanie płyty polerskiej (G) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie mocno dokręcone.

## **Wełniana podkładka (H)**

Talerz polerski (G) w standardowym opakowaniu wyposażony jest w rzep. Po zainstalowaniu podkładki wełnianej (H) wystarczy po prostu położyć tkaninową stronę podkładki wełnianej (H) na części rzepowej płyty polerskiej (G), zaczynając od jednej strony i powoli kontynuując umieszczanie na drugiej stronie, upewniając się, że wełna podkładka (H) umieszcza się na środku wkładki polerskiej (G) i całą wkładkę i mocno przymocowuje do płytki.

## **DZIAŁANIE**

## **ROZPOCZĘCIE PRACY**

Przestrzegać prawidłowego napięcia sieciowego! Napięcie źródła zasilania musi zgadzać się z napięciem podanym na tabliczce znamionowej maszyny..

## **WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE**

Aby uruchomić urządzenie, umieść włącznik / wyłącznik (A).

Aby zablokować przełącznik, umieść blokadę na przełączniku (C), przytrzymując przełącznik On / Off (A). Aby zwolnić przełącznik blokady, naciśnij jeden raz włącznik / wyłącznik (A).

**Przed użyciem sprawdź narzędzia do polerowania. Narzędzie do polerowania musi być prawidłowo zamontowane i swobodnie się poruszać. Przeprowadzić próbny bieg przez co najmniej minutę bez obciążenia. Nie używaj uszkodzonych, poza środkiem lub wibrujących narzędzi do polerowania. Uszkodzone narzędzia do polerowania mogą pęknąć i spowodować obrażenia.**

## **WYBÓR PRĘDKOŚCI**

Wymaganą prędkość można wstępnie wybrać za pomocą pokrętła B (również podczas pracy z wymaganą prędkością zależy od materiału i warunków pracy i można ją określić poprzez praktyczne testy

## **PORADY ROBOCZE**

Poczekaj, aż maszyna zatrzyma się, zanim ją odłoży. Nie obciążaj elektronarzędzia tak mocno, aby się zatrzymało..

## **POLEROWANIE**

- Do polerowania zwietrzałej farby lub buforowania porysowanego (np. Szkła akrylowego) maszyna może być wyposażona w odpowiednie akcesoria do polerowania, takie jak czapka z wełny jagnięcej, filc polerski lub gąbka (akcesoria).
- Wybierz niską prędkość polerowania (etap 1-3), aby uniknąć nadmiernego nagrzewania powierzchni.
- Nanieś środek polerski na krzyż lub ruch okrężny za pomocą gąbki polerskiej i umiarkowanego nacisku, a następnie pozostawić lekko do wyschnięcia.
- Polerować częściowo wysuszony środek polerujący poprzecznymi lub kołowymi ruchami za pomocą podkładki wełnianej.
- Regularnie czyść akcesoria do polerowania, aby zapewnić dobre wyniki polerowania. Wypłucz akcesoria do polerowania łagodnym detergentem i ciepłą wodą; nie używaj rozcieńczalnika do farb.

## **KONSERWACJA I SERWIS**

### **KONSERWACJA I CZYSZCZENIE**

- > Przed każdą pracą na samej maszynie wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- > Aby zapewnić bezpieczną i prawidłową pracę, zawsze utrzymuj szczelinę maszyny i otworów wentylacyjnych w czystości. Przedmuchaj sprężone powietrze o niskim ciśnieniu przez szczeliny wentylacyjne przy silniku pracującym na silniku tokeep.
- > W ekstremalnych warunkach pracy przewodzący pył może gromadzić się we wnętrzu elektronarzędzia podczas pracy z metalem. Izolacja ochronna elektronarzędzia może ulec pogorszeniu. W takich przypadkach zalecane jest użycie stacjonarnego systemu wyciągowego, jak również częste wydmuchiwanie szczeliny wentylacyjnej i instalowanie przerywacza obwodu zwarciowego (GFIC)

Na produkcie znajduje się tabliczka znamionowa oraz, w ramach niniejszej instrukcji, między innymi następujące symbole i skróty. Zapoznaj się z nimi, aby zmniejszyć zagrożenia, takie jak obrażenia ciała spowodowane szkodami.

V~	Volt, (alternating voltage)	mm	Millimetre
Hz	Hertz	kg	Kilogram
W	Watt	dB(A)	Decibel (A-rated)

/min or  $\text{min}^{-1}$  Na minutę m/s Metry na sekndę



Blokada



Odblokowanie



Uwaga



Uwaga



Przeczytaj instrukcję



Nałóż ochraniacze



Wear eye protection.



Nałóż maskę



Nałóż gogle ochronne



Nałóż obuwie ochronne



Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed montażem, czyszczeniem, regulacją, konserwacją, przechowywaniem i transportem.



Ten produkt ma II klasę ochrony. Oznacza to, że jest wyposażony w ulepszoną lub podwójną izolację



The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.



Symbol WEEE. Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi



**GB** **XT105350**

**DRUM POLISHER**

**1300W**

# **SAFETY**

## **GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS**

**!** **WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### **1.WORK AREA SAFETY**

- > Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- > Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- > Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### **2.ELECTRICAL SAFETY**

- > Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- > Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- > Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- > Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- > When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- > If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use an earth leakage circuit breaker. Use of an earth leakage circuit breaker reduces the risk of electric shock.

### **3.PERSONAL SAFETY**

- > Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- > Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- > Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- > Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- > Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- > Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- > If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- > Use ear protectors. Exposure to noise can cause hearing loss.

#### **4. POWER TOOL USE AND CARE**

- > Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- > Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- > Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- > Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- > Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- > Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- > Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## **5.SERVICE**

- > Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- > The substitution of the brushes cable of the power tool should be accomplished by an authorized and qualified technical service. Brushes out of specification can cause damages to the motor of the power tool.
- > If the power cord is damaged, the power cord shall be replaced by manufacturer, re-service or qualified person to avoid the risk of electrical shock.

## **POWER TOOL-SPECIFIC SAFETY WARNINGS**

### **SAFETY WARNINGS WHICH ARE COMMON FOR POLISHING OPERATION**

- > This power tool is intended to function as a polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- > Operations such as grinding, sanding, wire brushing or the cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- > Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- > The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can fly apart.
- > The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- > Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- > Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pads for cracks, tear or excess wear, wire brushes for loose or cracked wires. If the power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and

installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

- > Wear personal protective equipment 4. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- > Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of the workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond the immediate area of operation.
- > Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- > Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- > Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- > Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- > Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- > Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
- > Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

## **FURTHER SAFETY INSTRUCTION FOR ALL OPERATIONS**

### **KICKBACK AND RELATED WARNINGS**

- Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

- For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on the direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.
  - Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
  - b) Never place your hand near the rotating accessory. The accessory may kickback over your hand.
  - c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in the direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
  - d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
  - e) Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

### **Safety warnings specific for polishing operations**

Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings. Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the work piece.

## **ADDITIONAL SAFETY WARNINGS**



### **Wear safety goggles**

GFCI and personal protection devices like electrician's rubber gloves and footwear will further enhance your personal safety.

- > Do not use AC only rated tools with a DC power supply. While the tool may appear to work, the electrical components of the AC rated tool are likely to fail and create a hazard to the operator.
- > Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Slippery hands cannot safely control the power tool.
- > Only use “wrap around” control handle, supplied with tool. Use of an auxiliary side handle will cause the hand to be within reach of the spinning accessory.
- > Use clamps or other practical way to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- > Develop a periodic maintenance schedule for your tool. When cleaning a tool be careful not to disassemble any portion of the tool since internal wires may be misplaced or inched or safety guard return springs may be improperly mounted. Certain cleaning agents such as gasoline, carbon tetrachloride, ammonia, etc. may damage plastic parts. Risk of injury to user.



**Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**

- > Lead from lead-based paints,
- > Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- > Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## **ASSEMBLY (please refer to picture on diagram in page 2)**

Before any work on the machine itself, pull the mains plug.

### **Handle**

**Operate your power tool only with the auxiliary handle (D).**

Screw the auxiliary handle (D) on the left or right of the machine head depending on the working method.

### **Mounting the Polishing Tools**

Clean the polisher spindle (E) and all parts to be mounted. For clamping and loosening the polishing tools.

## **Polishing plate (G)**

In standard packaging, there is 1 spindle nut M14 (E). Please note that the standard Polishing plate (G) in packaging comes with M14 screw (E).

Install the Polishing plate (G) by placing the plate onto spindle nut (E) which has been firmly installed into the tool, then screw in the plate by rotate the plate to clockwise position. Tighten the plate by putting 1 wrench (F) on the spindle and hold it firmly and continue turning the Polishing plate (G) clockwise until is firmly tighten.

## **Wool pad (H)**

Polishing plate (G) in the standard packaging is equipped with Velcro. When install Wool pad (H), just simply place the fabric side of Wool pad (H) on to the Velcro part of Polishing plate (G), starting from one side and slowly continue placing to the other side, make sure that the Wool pad (H) is placing in the middle of Polishing pad (G) and the whole pad and firmly attached to the plate.

## **OPERATION**

### **STARTING OPERATION**

Observe correct mains voltage! The voltage of the power source must agree with the voltage specified on the nameplate of the machine.

### **SWITCHING ON AND OFF**

To start the machine, place the On/Off switch(A).

To lock-on the switch, place Lock on switch (C) while holding On/Off switch (A). To release lockon switch, press On/Off switch (A) one time.

**Check polishing tools before using. The polishing tool must be mounted properly and be able to move freely. Carry out a test run for at least one minute with no load. Do not use damaged, out-of-center or vibrating polishing tools. Damaged polishing tools can burst and cause injuries.**

### **SPEED SELECTION**

The required speed can be preselected with the dial control B (also while running the required speed depends on the material and the working conditions and can be determined through practical testing

### **SPEED SELECTION**

The required speed can be preselected with the dial control B (also while running the required speed depends on the material and the working conditions and can be determined through practical testing

## **WORKING ADVICE**

Wait until the machine has come to a standstill before placing it down.  
Do not strain the power tool so heavily that it comes to a standstill.

## **POLISHING**

- For polishing weathered paint or buffering out scratched (e.g. acrylic glass) the machine can be equipped with appropriate polishing accessories such as a lamb's wool bonnet, polishing felt or sponge (accessories).
- Select a low speed for polishing (stage 1-3) in order to avoid excessive heating of the surface.
- Apply polishing agent crosswise or in a circular motion with a polishing sponge and moderate pressure, and then allow it to dry lightly.
- Polish the partially dried polishing agent with crosswise or circular motions using a Wool pad.
- Clean the polishing accessories regularly to ensure good polishing results. Wash out polishing accessories with a mild detergent and warm water; do not use paint thinner.

## **MAINTAINANCE AND SERVICE**

### **MAINTAINANCE AND CLEANING**

- > Before any work on the machine itself, pull the mains plug.
- > For safe and proper working, always keep the machine and ventilation slots clean. Blow low-pressure compressed air through the ventilation slots with the motor running to keep motor clean.
- > In extreme working conditions, conductive dust can accumulate in the interior of the power tool when working with metal. The protective insulation of the power tool can be degraded. The use of a stationary extraction system is recommended in such cases as well as frequently blowing out the ventilation slot and installing a ground fault circuit interrupter (GFCI).

On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarize yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

V~	Volt, (alternating voltage)	mm	Millimetre
Hz	Hertz	kg	Kilogram
W	Watt	dB(A)	Decibel (A-rated)
/min or min <sup>-1</sup>	Per minute	m/s <sup>2</sup>	Metres per seconds squared



Lock / to tighten or secure.



Unlock / to loosen.



Note / Remark.



Caution / Warning.



Read the instruction manual.



Wear hearing protection.



Wear eye protection.



Wear a dust mask.



Wear protective gloves.



Wear protective, slip-resistant footwear.



Switch the product off and disconnect it from the power supply before assembly, cleaning, adjustments, maintenance, storage and transportation.



This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.



The product complies with the applicable European directives and an evaluation method of conformity for these directives was done.



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.